

Delibera del Commissario Straordinario
N° 19 del 22/02/2024**Struttura proponente:** AREA RISORSE UMANE,
PIANIFICAZIONE, FORMAZIONE, AFFARI GENERALI**Proposta n. 396 del 21/02/2024****Oggetto:** Tirocini teorico pratici presso Aziende/Enti - Convenzione tra Arsial e Università' degli Studi di Roma Tor Vergata nell'ambito del corso di laurea triennale professionalizzante in turismo enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia

Si dichiara la conformità della presente proposta di deliberazione alle vigenti norme di legge e la regolarità della documentazione

Funzionario Istruttore

Data 21/02/2024

Firma Roberto Polegri

Responsabile P.O.

Data 21/02/2024

Firma Roberto Polegri

Responsabile del procedimento

Data 21/02/2024

Firma Patrizia Bergo

Dirigente di AREA

Data 21/02/2024

Firma Patrizia Bergo

Il Direttore Generale

Data 22/02/2024

Firma Giacomo Guastella

*Il Commissario Straordinario
Massimiliano Raffa*

OGGETTO:	Tirocini teorico pratici presso Aziende/Enti - Convenzione tra Arsial e Università' degli Studi di Roma Tor Vergata nell'ambito del corso di laurea triennale professionalizzante in turismo enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia
----------	---

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

VISTA la Legge Regionale 10 gennaio 1995, n. 2, concernente l'Istituzione dell'Agenzia per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio (ARSIAL) e ss.mm.ii.;

VISTO lo Statuto, approvato con Deliberazione 20 luglio 2021, n. 472, avente ad oggetto "Approvazione dello Statuto dell'Agenzia Regionale per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio (ARSIAL), ex art. 8- ter co.2 della Legge Regionale 10 gennaio 1995, n. 2",

VISTO il Decreto del Presidente della Regione Lazio n. T00100 del 15 giugno 2023, con il quale è stato nominato il Commissario Straordinario dell'Agenzia per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio (ARSIAL), nella persona del dott. Massimiliano Raffa;

VISTA la Deliberazione del Commissario Straordinario 13 Settembre 2023, n. 52/CS/RE, con la quale è stato conferito l'incarico di Direttore Generale di ARSIAL al Dott. Giacomo Guastella, a far data 01 ottobre 2023, giusta Determinazione dirigenziale 02 ottobre 2023, n. 641/RE;

VISTA la Determinazione del Direttore Generale 5 ottobre 2023, n. 642/RE, con la quale il Direttore Generale ha avvocato a sé la titolarità dell'incarico "Ad Interim" delle funzioni dirigenziale dell'Area Promozione e Comunicazione;

VISTA la Legge Regionale 29 dicembre 2023, n. 23 – Legge di stabilità regionale 2024;

VISTA la Legge Regionale 29 dicembre 2023, n. 24, con la quale è stato approvato il Bilancio di Previsione finanziario della Regione Lazio 2024-2026 e dei suoi Enti pubblici dipendenti. Con l'art. n. 6, comma 1, lett c), della predetta Legge è stato approvato, altresì, il Bilancio di Previsione finanziario 2024-2026 ARSIAL, approvato con deliberazione del Commissario Straordinario n. 77/CS/RE del 21 novembre 2023;

VISTO il D.lgs. 14 marzo 2013, n. 33, e ss.mm.ii.;

CONSIDERATO:

che ai sensi degli artt. 27 e 92 del D.P.R. n. 382/1980, le Università possono stipulare "[...] convenzioni per l'uso di strutture extrauniversitarie, finalizzate al completamento della formazione accademica e professionale [...]" e "[...]"

convenzioni finalizzate alla sperimentazione di nuove modalità didattiche rivolte a rendere più proficuo l'insegnamento [...]";

che ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera a) della Legge 24 giugno 1997 n. 196 e del D.M. n. 142/1998, che stabilisce le norme di attuazione della stessa legge, al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, le Università possono promuovere tirocini di formazione e orientamento;

che il D.M. n. 509/1999 "Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei", successivamente modificato dal D.M. n. 270/2004, ha introdotto, tra le attività formative indispensabili ai fini degli obiettivi formativi e qualificanti, quelle attività volte ad agevolare le scelte professionali, tramite la conoscenza diretta del mondo del lavoro, tra cui i tirocini formativi e di orientamento al lavoro di cui al D.M. n. 142/1998;

CONSIDERATO che in sintonia con le forme di concertazione previste dalla riforma degli studi universitari, ARSIAL condivide la necessità di sviluppare adeguate forme di raccordo tra il mondo della formazione e il mondo del lavoro, allo scopo di migliorare la qualità dei processi formativi per favorire la diffusione della cultura d'impresa;

DATO ATTO che l'Università degli Studi di Roma Tor Vergata ha fatto pervenire a questo Ente una proposta di convenzione al fine di promuovere l'attivazione di tirocini curriculari e professionalizzanti nell'ambito del corso di laurea triennale professionalizzante in turismo enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia, acquisita in atti;

DATO ATTO, altresì, che:

- Il tirocinio consiste in un periodo di formazione a completamento del percorso di studi e persegue obiettivi didattici, di orientamento e di acquisizione di conoscenza del mondo produttivo che non si configura come un rapporto di lavoro;
- L'Università assegna per ogni tirocinante un tutor accademico, quale responsabile didattico-organizzativo dello svolgimento del tirocinio. Il Soggetto ospitante individua un tutor interno, incaricato di seguire il percorso formativo dello stesso e di attestarne le attività svolte;
- La copertura assicurativa per infortuni e quella per la responsabilità civile degli studenti/delle studentesse è a carico dell'Università e che le attività in questione non comportano alcun onere economico per l'Agenzia ARSIAL;

RITENUTO opportuno fornire l'apporto e la disponibilità dell'Amministrazione, in applicazione della citata normativa, per consentire la promozione di progetti formativi e di orientamento per i giovani e, quindi, procedere alla sottoscrizione della convenzione in oggetto;

CONSIDERATO che l'accoglienza di studenti delle Università rappresenta un'occasione preziosa anche per far conoscere agli stessi la realtà dell'Agenzia, le sue funzioni e le sue specifiche attività;

ATTESO che il rapporto tirocinante-azienda si configura come proseguimento dell'attività formativa e non comporta alcuna possibilità di pretesa di retribuzione né di assunzione;

CONSIDERATO, inoltre, opportuno rinnovare alla Dirigente dell'Area Risorse Umane l'autorizzazione, già attribuita con Deliberazione del CDA n. 20/RE del 3 Marzo 2022, affinché provveda alla sottoscrizione delle Convenzioni, secondo gli schemi-tipo ministeriali con gli Atenei richiedenti, contenenti le regole di definizione dei rapporti tra soggetti promotori e l'Agenzia ARSIAL;

RIBADITO che le citate convenzioni non comporteranno alcun onere economico per l'Agenzia;

SU PROPOSTA e istruttoria della Dirigente dell'Area Risorse Umane, Pianificazione, Formazione, Affari Generali;

D E L I B E R A

In conformità con le premesse che formano parte integrante e sostanziale del dispositivo della presente deliberazione,

DI PRENDERE ATTO CHE:

- L'Università degli Studi di Roma Tor Vergata ha fatto pervenire a questo Ente una proposta di convenzione al fine di promuovere l'attivazione di tirocini curriculari e professionalizzanti;
- Il tirocinio consiste in un periodo di formazione a completamento del percorso di studi e persegue obiettivi didattici, di orientamento e di acquisizione di conoscenza del mondo produttivo che non si configura come un rapporto di lavoro;
- L'Università assegna per ogni tirocinante un tutor accademico, quale responsabile didattico-organizzativo dello svolgimento del tirocinio. Il Soggetto ospitante individua un tutor interno, incaricato di seguire il percorso formativo dello stesso e di attestarne le attività svolte;
- La copertura assicurativa per infortuni e quella per la responsabilità civile degli studenti/delle studentesse è a carico dell'Università e che le attività in questione non comportano alcun onere economico per l'Agenzia ARSIAL;

DI APPROVARE lo schema di convenzione da stipularsi tra l'Università degli Studi di Roma Tor Vergata e l'Agenzia ARSIAL, soggetto ospitante, per lo svolgimento di tirocinio nell'ambito del corso di laurea triennale in turismo enogastronomico-TUREG - della macroarea di Lettere e Filosofia, acquisita in atti;

DI AUTORIZZARE nel contempo la Dirigente dell'Area Risorse Umane alla sottoscrizione delle Convenzioni, secondo gli schemi-tipo ministeriali, con gli Atenei che avanzano proposte finalizzate all'accoglimento di stage formativi dei propri

studenti nell'ambito dei percorsi in alternanza studio-lavoro e tirocini formativi e di orientamento;

DI EVIDENZIARE che i rapporti studenti/tirocinanti-azienda si configura come proseguimento dell'attività formativa e non comporta alcuna possibilità di pretesa di retribuzione né di assunzione;

DI STABILIRE che gli studenti dovranno avere la copertura assicurativa sia INAIL sia per responsabilità civile a totale carico degli Istituti e degli Atenei che richiedono ad ARSIAL lo svolgimento di tirocini e percorsi formativi.

DI STABILIRE che la Dirigente sopra citata provvederà ad adottare tutti gli atti gestionali conseguenti alla presente determinazione.

DI TRASMETTERE la presente deliberazione, unitamente alla convenzione sottoscritta, all'Università degli Studi di Roma Tor Vergata per gli adempimenti consequenziali;

DI DARE ATTO che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa per l'Agenzia.

Soggetto a pubblicazione				Tabelle			Pubblicazione documento	
Norma/e	Art.	c.	l.	Tempestivo	Semestrale	Annuale	Sì	No
D.Lgs 33/2013	23				X		X	

CONVENZIONE PER LA PROMOZIONE DI TIROCINI TEORICO PRATICI PRESSO AZIENDE/ENTI

La presente convenzione regola i rapporti tra:

-il Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", cod. fiscale 80213750583, con sede in Roma, Via Columbia n. 1, in persona del Coordinatore Prof. Simone Bozzato nato a (omissis), a quanto segue delegato dal Senato Accademico e dal Consiglio di Amministrazione rispettivamente nelle sedute del 13.12.2016 e 20.12.2016

E

ARSIAL (Agenzia Regionale per lo Sviluppo e L'innovazione dell'Agricoltura del Lazio) con sede in Roma via Lanciani, 38 P. IVA e codice fiscale: 04838391003 nella persona della Dirigente dell'Area Risorse Umane Dott.ssa Patrizia Bergo, giusta delega del Consiglio di Amministrazione dell'Agenzia (Delibera n.20 R.E. del 3 marzo 2022) domiciliata per la carica presso la sede dell'Agenzia. Indirizzo pec: arsial@pec.arsialpec.it

ART. 1 - Oggetto

Ai sensi dell'art. 18 della Legge 24 giugno 1997, n.196 "norme in materia della promozione dell'occupazione" (c.d. "pacchetto Treu"), nonché ai sensi del Decreto del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale emanato di concerto con il Ministro della P.I. e con il Ministro dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica in data 25.03.98- n. 142, con la presente convenzione si intende promuovere iniziative di tirocinio pratico, a studenti frequentanti il **Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"**.

I programmi relativi ai tirocini, concordati dal Soggetto ospitante con il **Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG della Macroarea di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"**, avranno come oggetto l'acquisizione nella pratica della conoscenza di realtà produttive al fine di completare il percorso formativo accademico dei tirocinanti.

ART. 2 – Limiti numerici

Il Soggetto ospitante si impegna a rispettare il vincolo del numero di dipendenti a tempo indeterminato di cui all'art. 1 del Decreto n. 142/98- *a non attivare tirocini per sostituire lavoratori assenti a vario titolo (ferie, maternità, servizio civile, malattia, cassa integrazione, ecc. nonché in caso di licenziamenti di lavoratori con qualifica e mansioni corrispondenti a quelle previste dal progetto formativo, nonché in caso di lavoratori impegnati in LSU (Lavori Socialmente Utili) con profili equivalenti al profilo definito per il tirocinio.*

Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della L. 196/97 non costituisce rapporto di lavoro né collaborazione professionale ad alcun titolo. Il Soggetto ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocinio.

ART. 3 - Modalità di formalizzazione

Il Soggetto ospitante si impegna a formalizzare il rapporto di tirocinio con il soggetto candidato per mezzo di un progetto formativo contenente le modalità di svolgimento del tirocinio (durata e sede, contenuto e finalità, nominativo dei tutor), nonché quanto indicato nel successivo art. 5 del presente atto in materia di copertura assicurativa.

L'attività di apprendimento durante il periodo di permanenza presso il Soggetto ospitante sarà svolta con l'assistenza di un tutor del Soggetto ospitante e di un tutor dell'Università. Il Soggetto ospitante dovrà favorire l'esperienza del tirocinante nell'ambiente di lavoro mediante le conoscenze dirette delle tecnologie, dell'organizzazione del Soggetto ospitante e la visualizzazione dei processi produttivi e delle fasi di lavoro, nonché rilasciare a richiesta dell'interessato una dichiarazione in relazione alle conoscenze e/o competenze acquisite dal tirocinante.

ART. 4 – Sicurezza luoghi di lavoro

Ai soli fini e per gli effetti del D.Lgs 9/04/2008 n. 81, e successive integrazioni e modifiche, il tirocinante è equiparato ai lavoratori del soggetto ospitante in materia di sicurezza sul lavoro.

Il soggetto ospitante si impegna a garantire al tirocinante le condizioni di sicurezza e di igiene previste dalla normativa vigente e a fornire adeguata informazione/formazione su eventuali rischi per la sicurezza e la salute presenti nei processi produttivi oggetto del tirocinio, nonché adeguato addestramento per le attività che dovrà svolgere ivi compreso l'utilizzo di attrezzature, sollevando il Soggetto promotore da qualsiasi onere di verifica.

Durante il periodo di tirocinio, il tirocinante, pur non essendo tenuto al rispetto dell'orario di lavoro dei dipendenti, deve attenersi a quanto concordato con il tutor del Soggetto ospitante ed adeguarsi al regolamento, alle norme e procedure in uso, ivi comprese quelle relative alla sicurezza ed all'igiene del lavoro, a quelle antinfortunistiche e alle festività stabilite. Il tirocinante deve, altresì, sottostare ai vincoli di segretezza per quanto attiene a prodotti, processi produttivi e ad ogni altra attività o caratteristica del Soggetto ospitante di cui venisse a conoscenza durante il periodo di tirocinio.

ART. 5 – Garanzie assicurative

L'Università provvederà all'assicurazione INAIL del tirocinante interessato (gestione per conto). In caso di incidente occorso al tirocinante sul lavoro, questi si impegna a segnalarlo tempestivamente e a far pervenire al Soggetto ospitante la necessaria documentazione. Analoga situazione deve essere trasmessa all'Università. Il tirocinante sarà altresì, garantito per la responsabilità civile dall'assicurazione dell'Università durante tutto il periodo di tirocinio, a mezzo di polizza accesa presso compagnie operanti nel settore.

ART. 6 - Clausola di riservatezza

Il soggetto promotore si impegna a non divulgare a terzi fatti, informazioni o documenti riconducibili all'organizzazione aziendale o all'attività dell'Azienda/Ente ospitante che gli siano da questi stati comunicati o di cui sia venuto a conoscenza in virtù dell'esecuzione del progetto formativo oggetto della presente Convenzione. Ciascuna Parte si impegna a non utilizzare le informazioni riservate per scopi direttamente e/o indirettamente diversi da quelli contrattualmente pattuiti.

ART. 7 – Trattamento dei dati personali

Le Parti si danno reciprocamente atto di conoscere e applicare, nell'ambito delle proprie organizzazioni, tutte le norme vigenti in materia di protezione dei dati personali rilevanti per la corretta gestione del trattamento e, nello specifico, il Regolamento Europeo n. 2016/679 (di seguito "GDPR") e il D. Lgs. n. 196/2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") novellato dal D. Lgs. 101/2018 ("Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679"), unitamente ai Provvedimenti dall'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.

Ai fini della stipula e dell'esecuzione della presente Convenzione ciascuna Parte agirà in qualità di Titolare autonomo del trattamento ai sensi degli artt. 4 e 24 del GDPR.

L'Università fornirà al tirocinante l'informativa denominata "Informativa ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR") per il trattamento dei dati personali dei soggetti che

intendono attivare e svolgere tirocini curriculari od extracurriculari presso l'Università degli Studi di Roma 'Tor Vergata' o presso enti pubblici/aziende ospitanti", consultabile sul sito dell'Ateneo all'indirizzo <http://utov.it/s/privacy>.

In particolare su esplicita richiesta del tirocinante, i dati personali dello stesso sono comunicati dall'Università al Soggetto ospitante, ai sensi dell'art. 96 D. Lgs. 196/2003 e successive modifiche e integrazioni.

Il Soggetto Ospitante tratterà i suddetti dati personali esclusivamente per le finalità di tirocinio previste nella presente Convenzione quadro e si impegna a fornire agli interessati una propria informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del GDPR.

Qualora il Tirocinante tratterà dati personali il Soggetto Ospitante si impegna altresì a nominare lo stesso Persona Autorizzata al trattamento ai sensi dell'art. 29 GDPR e dell'art. 2-quaterdecies del D. Lgs. 196/2003, come modificato dal D. Lgs. 101/2018.

Seguono i riferimenti dei Titolari del trattamento e dei rispettivi Responsabili della Protezione dei Dati (RPD):

Per l'Università:

Titolar del Trattamento: Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", e-mail rettore@uniroma2.it, PEC rettore@pec.uniroma2.it, con sede legale in Via Cracovia 50, 00133, Roma (RM). Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è contattabile all'indirizzo mail rpd@uniroma2.it, PEC: rpd@pec.torvergata.it;

Per il soggetto ospitante: ARSIAL - DIRETTORE GENERALE f.f. contattabile all'indirizzo mail direzione@arsial.it con sede legale in Roma Via Rodolfo Lanciani 38. Il Responsabile della Protezione Dati (RPD) è contattabile all'indirizzo mail direzione@arsial.it

ART. 8 – Durata, proroga e recesso

La presente convenzione ha validità di **anni 3 (dal 8-01-2024 al 9-01-2027)** e potrà essere prorogata dietro istanza scritta del Soggetto ospitante, da inviare all'Università prima della data di scadenza.

Il recesso dalla convenzione potrà intervenire in qualsiasi momento da entrambe le parti, anche a mezzo mail inviata con almeno 30 giorni di anticipo da indirizzo di posta elettronica del Soggetto richiedente. Il recesso dalla convenzione o la sua naturale scadenza non hanno effetto sui tirocini in svolgimento, che si concluderanno come indicato nei singoli progetti formativi.

ART. 9 - Normativa applicabile

Per quanto non espressamente regolamentato dalla presente convenzione, le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Per la responsabilità derivante dai comportamenti, dai valori e dalle regole deontologiche di condotta, il soggetto ospitante prende atto che l'Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" è assoggettata al proprio Codice Etico, adottato in ottemperanza alla L. 240/2010, art. 2, comma 4, pubblicato sul sito di Ateneo (<http://web.uniroma2.it/>) quale patrimonio condiviso di valori e di regole deontologiche di condotta in tutti i rapporti derivanti dalla sua attività istituzionale. L'Università prende atto che il soggetto ospitante è tenuto all'osservanza del proprio modello e del proprio codice etico.

Ciascuna parte si impegna a osservare i principi contenuti nel Codice Etico di controparte e ad applicarli ove compatibili con le norme alle quali è soggetta, in esecuzione delle attività svolte nell'ambito della presente convenzione.

In tale contesto ed entro i limiti sopra evidenziati, ciascuna parte si impegna a non porre in essere, anche tramite propri dipendenti, collaboratori, consulenti e amministratori, atti o comportamenti in contrasto con i principi del Codice Etico adottato dalla controparte e con le disposizioni di legge in materia.

Consapevoli delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 in materia di Documentazione Amministrativa,



Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

University of Rome TOR VERGATA

AREA DI LETTERE

il soggetto promotore e il soggetto ospitante dichiarano, per quanto di competenza e sotto la propria responsabilità, il rispetto dei requisiti, dei vincoli e degli obblighi previsti dalla normativa vigente.

Le parti si impegnano all'osservanza dei rispettivi Piani di Prevenzione della Corruzione e Codici Etici e di Comportamento, ivi compresi gli obblighi di astensione prescritti per i soggetti che si trovino in situazioni anche potenziali di conflitto di interesse. Le disposizioni dei documenti sopra indicati - disponibili sui siti internet delle parti - sono parte integrante della presente convenzione.

Le parti sono tenute ad osservare ogni altra disposizione normativa vigente finalizzata alla prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione.

Le parti prendono atto della rilevanza delle disposizioni di cui ai commi precedenti anche ai fini dell'eventuale risoluzione del rapporto convenzionale.

ART. 10 – Dichiarazione delle parti e foro competente

La presente Convenzione è esente da bollo ai sensi dell'art. 1 co. 731 Legge n. 234/2021 (Legge di bilancio 2022) e art. 10 bis D.L. 41/2021 (Sostegni) convertito in Legge n. 69/2021.

L'atto sarà registrato e bollato in caso di uso ai sensi degli artt. 5,6,39 e 40 del D.P.R. 131 del 26.04.1986 nonché ai sensi degli artt. 2 e 32 del D.P.R. 642/72. Le relative spese saranno a carico della parte richiedente.

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dalla presente convenzione. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, le parti concordano di risolvere tramite le competenze del Tribunale del Foro di Roma.

Roma,

PER L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA"

il Coordinatore del Corso di Laurea Triennale Professionalizzante in Turismo Enogastronomico-TUREG
(Prof.)

.....

Per ARSIAL

La Dirigente Area Risorse Umane

(Dott.ssa)

.....